

HRW-AE/IE Series

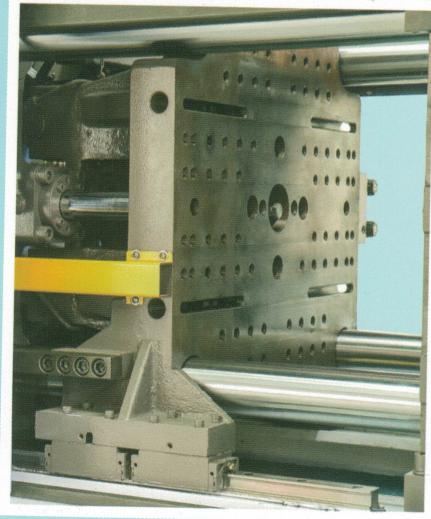


CE
TÜV Rheinland Approved

Wide Platen Series



HWA CHIN

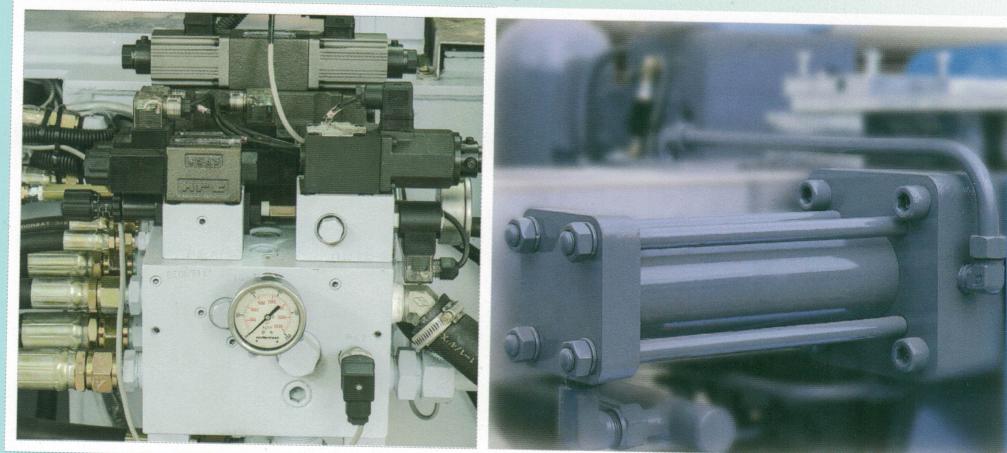


新型之鎖模單元

1. 橫向 (H) 柱內距加大到本公司HC系列機型上1等級的尺寸，因此可安裝寬幅的模具。
- 2.活動模壁以線性滑軌為導軌，確保模壁平行度及防止模壁傾斜，使精度大大提昇。（HRW-380以下）
- 3.模壁與支柱沒有接觸，因此兩者之間沒有磨耗問題，且模具區域沒有油污污染之問題。
- 4.由於採用線性滑軌及模壁與支柱沒有接觸，因此可減少80% 之摩擦。
- 5.特殊外曲肘機構，除開模行程長外，活動模壁變形量趨近於零，可降低模具維修成本。

NEW GENERATION CLAMPING UNIT

- 1.The H-Axis Of Space Between Tie Bar Upgrade One Level Than Our HC-Series.
- 2.Linear Guide Rail For Movable Platen, It Could Let The Platens Maintain Parallel And Prevent The Movable Platen Tilted By The Mold.
(below HRW-380)
- 3.The Movable Platen Does Not Touch Tie Bar, There Are Not Attrited Problem Between Them, And There Are Not Problem Of Oil Pollution At Mold Area.
- 4.Superior Outward Bending Toggle For Longer Opening Stroke, And Movable Platen Decrease Deformation.



性能提升之射出單元

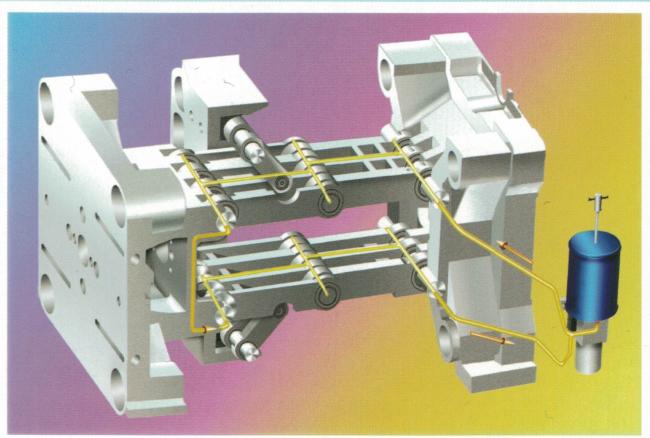
- 1.射出速度較原本傳統機型提昇。
- 2.保留優異之四缸射出系統，以符合各式之射出條件。
- 3.提升入料轉速，以縮短成品週期時間。
- 4.系統壓、射壓、背壓等壓力以數位顯示。
- 5.可搭配快速方向閥，大幅提昇射出精度。

IMPROVED PERFORMANCE INJECTION UNIT

- 1.Increase Injection Speed Than Our HC-Series.
- 2.Superior Four Cylinder Injection System Could Suitable For All Kinds Of Injection Adjustment.
- 3.Increase Feeding Rotation Speed For Shorten The Cycle Time.
- 4.Digitized Show The System Pressure, Injection Pressure, Back Pressure, And So On Pressure On The Operational Screen.
- 5.Choice Directional Proportion Valve For Injection System Could Increase The Precision Of Injection.

■ 內循環曲肘潤滑系統

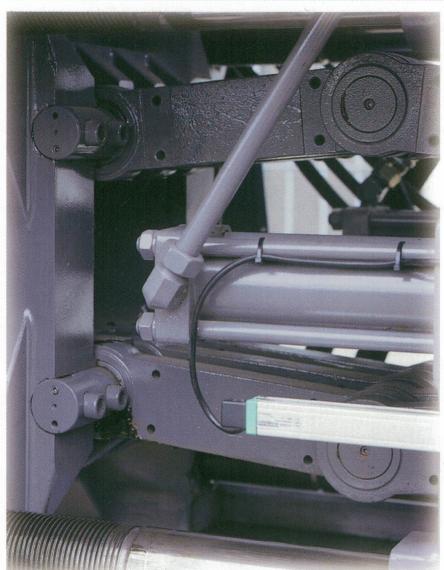
1. 內藏式潤滑孔免外接管，無配管老化斷裂問題。
 2. 多餘潤滑油回收至潤滑油桶，合乎環保要求。
 3. 配有末端檢知器，可確保曲肘各部位皆充滿潤滑油。
- 台灣、美國、大陸等地專利



■ BUILT-IN CIRCULATING LUBRICATION SYSTEM OF TOGGLE

1. Free Outside Piping And Easy To Be Maintained.
2. Surplus Lubricator Is Recycled With Efficiency.
3. Terminal Sensor Can Assure Of Full Lubricator In Lubricating Circuit.

■ Patented In Taiwan, China And USA

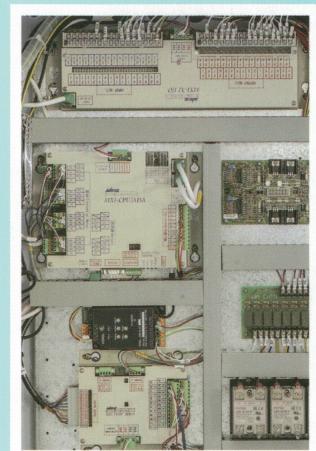


■ 半圓形曲肘構造

1. 模壁支柱孔與曲肘軸孔同向加工，精度可大幅提昇。
 2. 曲肘以螺栓固定於模壁，作動時噪音低，組裝及維修快速。
- 台灣、美國、日本、德國、大陸等地專利

■ SEMICIRCLE STRUCTURE OF TOGGLE

1. Coaxial Machining On Those Platen, Holes Of Toggle Pin And Tie Bar Conducting Increase Great Precision.
 2. Toggle Pins Are Fixed By Screws. It Makes Assembly Easier And Faster.
- Patented In USA, Germany, Japan, China, Taiwan...Etc.



■ 最新專用微電腦控制系統

1. 採用最新15吋觸控螢幕且精確穩定的專用微電腦控制系統（選配）。
2. 可記憶240組完整的成型條件。
3. 內含PID溫度控制系統，使溫度控制準確穩定。
4. 機台裝配電阻尺，可更精確有效地滿足各類射出成型使用需求。
5. 可擴增電腦連線功能，達到整廠射出機資料管理。

■ QUALITY PROVEN CONTROL CIRCUIT

1. Adopts Microcomputer Control System For Special Purpose Provides Accuracy And Stability.
2. Great Memory Capacity Up To 240 Sets Of Molding Data.
3. PID Temperature Control Module Assures Maximum Stability And Accuracy.
4. Equipped With Position Transducers Precisely Satisfy Various Requirements.
5. Can Be Expanded Online Function With A Personal Computer In Order To Reach The Management Of Injection Molding Data For Each Machine.

HRW-AE/IE系列規格表

Specification

機械型號 Machine Model	HRW-170AE/IE						HRW-220AE/IE						HRW-260AE/IE						
鎖模單元 Clamping Unit																			
鎖模力 Clamping Force	ton	170						220						260					
開模行程 Clamping Stroke	mm	500						550						600					
柱內間隔 Tie Bar Clearance(HxV)	mm	510x450						560x500						610x550					
模板尺寸 Platen Size	mm	720x660						800x740						870x810					
模厚範圍 Range of Mold Height	mm	150-500						150-550						180-600					
頂出行程 Ejector Stroke	mm	130						150						160					
射出單元 Injection Unit	A3			A5			A5			A7			A7			A9			
螺旋桿直徑 Screw Diameter	mm	32	38	42	38	42	48	38	42	48	42	48	55	42	48	55	48	55	60
理論射出容積 Theoretical Shot Volume	cm ³	142	200	245	226	276	361	226	276	361	276	361	474	276	361	474	425	558	664
射出重量 Shot Weight(PS)	g	127	180	220	202	248	323	204	248	325	248	325	426	248	325	426	382	502	597
雙缸射出壓力 Injection Pressure	kg/cm ²	1914	1357	1110	1799	1472	1127	1799	1472	1127	1909	1461	1113	1909	1461	1113	1925	1481	1244
四缸射出壓力 Injection Pressure(four)	kg/cm ²	2460	1745	1428	2313	1893	1449	2313	1893	1449	2563	1962	1494	2563	1962	1494	2471	1925	1617
雙缸射出率 Injection Rate	cm ³ /sec	191	270	330	204	249	325	251	306	400	237	309	406	237	310	407	235	309	368
四缸射出率 Injection Rate(four)	cm ³ /sec	148	210	256	158	193	252	194	237	310	176	230	302	176	231	303	183	240	286
螺旋桿迴轉數 Screw Rotating Speed	rpm	0~420			0~360			0~390			0~310			0~310			0~221		
電熱容量 Heater Capacity	kW	5.8	8.2	8.2	7.5	12.3	12.3	7.5	12.3	12.3	9.3	12.3	12.3	9.3	12.3	12.3	11.2	16	16
AE電氣馬達(最大負載) AE MOTOR	kW	16-20			16-20			20-22			20-22			20-22			20-22		
IE電氣馬達(最大負載) IE MOTOR	kW	24			24			34			34			34			34		
最大機械尺寸 Machine Size(LxWxH)	M	4.5x1.3x8.5			4.5x1.3x8.5			4.9x1.5x1.9			4.9x1.5x1.9			5.4x1.6x2.0			5.4x1.6x2.0		
機械重量 Net Weight	ton	5.2			5.3			6.6			6.8			8.2			8.5		

- 射出量以ps為準，(螺桿斷面層x射出行程)x(比重)x(射出效率)
- 電動馬達(最大負載)依選用品牌不同而有所區別，此數值非耗電量，而是馬達最大承載量
- AE系列搭配日本製伺服泵系統，IE系列搭配台灣伺服泵系統，泵為日本或德國
- 本型錄僅供參考，實際配備若有不同，以實物配備規格為主

機械型號 Machine Model	HRW-320AE/IE						HRW-380AE/IE						HRW-420AE/IE						
鎖模單元 Clamping Unit																			
鎖模力 Clamping Force	ton	320						380						420					
開模行程 Clamping Stroke	mm	650						710						765					
柱內間隔 Tie Bar Clearance(HxV)	mm	660x600						710x650						760x700					
模板尺寸 Platen Size	mm	940x880						1050x990						1100x1035					
模厚範圍 Range of Mold Height	mm	180-650						180-700						200-750					
頂出行程 Ejector Stroke	mm	180						180						200					
射出單元 Injection Unit	A9			A11			A11			A13			A13			A15			
螺旋桿直徑 Screw Diameter	mm	48	55	60	55	60	65	55	60	65	60	65	70	60	65	70	65	70	75
理論射出容積 Theoretical Shot Volume	cm ³	425	558	664	617	734	861	617	734	861	848	994	1153	848	995	1154	1128	1308	1502
射出重量 Shot Weight(PS)	g	382	502	597	555	660	775	555	660	775	763	894	1037	759	891	1034	1010	1172	1345
雙缸射出壓力 Injection Pressure	kg/cm ²	1925	1481	1244	1700	1428	1217	1700	1428	1217	1859	1590	1370	1859	1584	1366	1725	1487	1295
四缸射出壓力 Injection Pressure(four)	kg/cm ²	2471	1925	1617	2205	1852	1578	2205	1852	1578	2403	2067	1781	2403	2048	1766	2265	1953	1701
雙缸射出率 Injection Rate	cm ³ /sec	294	386	460	332	396	464	232	396	464	304	357	414	380	447	518	409	475	545
四缸射出率 Injection Rate(four)	cm ³ /sec	229	300	358	256	304	357	256	304	357	235	275	320	293	344	400	311	361	415
螺旋桿迴轉數 Screw Rotating Speed	rpm	0~270			0~240			0~240			0~194			0~202			0~173		
電熱容量 Heater Capacity	kW	11.2	16	16	12.5	18.5	18.5	12.5	18.5	18.5	16.5	19.8	19.8	16.5	19.8	19.8	19.9	27.1	27.1
AE電氣馬達(最大負載) AE MOTOR	kW	25-35			25-35			25-35			25-35			33-35			33-35		
IE電氣馬達(最大負載) IE MOTOR	kW	36			36			36			36			48			48		
最大機械尺寸 Machine Size(LxWxH)	M	6.1x1.7x2.1			6.1x1.7x2.1			6.4x1.8x2.2			6.4x1.8x2.2			7.0x1.9x2.1			7.0x1.9x2.1		
機械重量 Net Weight	ton	10			10.5			12			12.5			16.3			16.5		

1. Injection weight is calculated by PS material.

2. The AE Series are equipped with Japan made servo system. IE Series are equipped with Taiwan and Japan (Germany) servo system.

3. Design and specification are subject to change without prior notice.

HRW-AE/IE系列規格表

Specification

機械型號 Machine Model	HRW-480AE/IE						HRW-620AE/IE						HRW-820AE/IE						
鎖模單元 Clamping Unit																			
鎖模力 Clamping Force	ton	480						620						820					
開模行程 Clamping Stroke	mm	900						970						1080					
柱內間隔 Tie Bar Clearance(HxV)	mm	860x780						980x880						1100x1000					
模板尺寸 Platen Size	mm	1240x1160						1400x1300						1570x1470					
模厚範圍 Range of Mold Height	mm	250-870						275-1020						300-1100					
頂出行程 Ejector Stroke	mm	240						300						300					
射出單元 Injection Unit	A15			A17			A17			A19			A19			A21			
螺旋桿直徑 Screw Diameter	mm	65	70	75	70	75	80	70	75	80	75	80	90	75	80	90	80	90	100
理論射出容積 Theoretical Shot Volume	cm ³	1128	1308	1502	1539	1767	2010	1539	1767	2010	1943	2211	2799	1943	2211	2799	2362	2990	3691
射出重量 Shot Weight(PS)	g	1010	1172	1345	1379	1583	1801	1379	1583	1801	1741	1981	2508	1741	1981	2508	2116	2679	3307
雙缸射出壓力 Injection Pressure	kg/cm ²	1725	1487	1295	1864	1624	1427	1864	1624	1427	1866	1640	1296	1866	1640	1296	1985	1568	1270
四缸射出壓力 Injection Pressure(four)	kg/cm ²	2265	1953	1701	2471	2152	1892	2471	2152	1892	2465	2166	1712	2465	2166	1712	2571	2031	1645
雙缸射出率 Injection Rate	cm ³ /sec	409	475	545	379	435	495	486	558	635	484	551	698	576	656	830	541	685	846
四缸射出率 Injection Rate(four)	cm ³ /sec	311	361	415	286	328	373	366	420	478	366	417	528	436	496	628	418	529	653
螺旋桿迴轉數 Screw Rotating Speed	rpm	0~173			0~121			0~155			0~129			0~153			0~118		
電熱容量 Heater Capacity	kW	19.9	27.1	27.1	27.4	31	31	27.4	31	31	31.4			31.4			38		
AE電氣馬達(最大負載) AE MOTOR	kW	33-35			33-35			40-44			40-44			49-55			49-55		
IE電氣馬達(最大負載) IE MOTOR	kW	48			48			68			68			72			72		
最大機械尺寸 Machine Size(LxWxH)	M	7.8x2.0x2.2			7.8x2.0x2.2			8.4x2.2x2.3			8.4x2.2x2.3			9.7x2.4x2.6			9.7x2.4x2.6		
機械重量 Net Weight	ton	20.8			21			26.7			27			44.5			45		

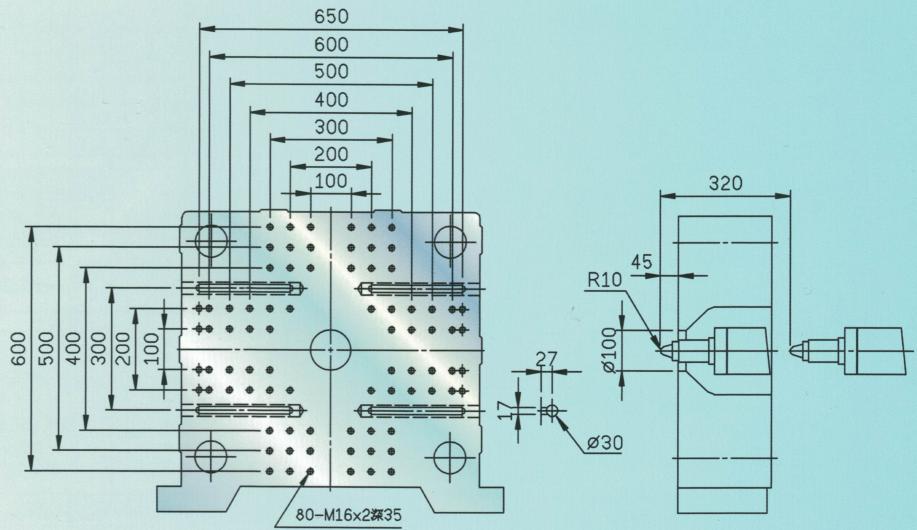
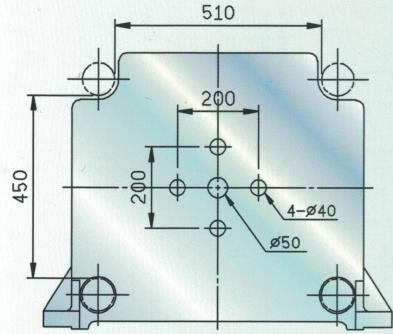
■ 本型錄僅供參考，實際配備若有不同，以實物配備規格為主

■ Design and specification are subject to change without prior notice.

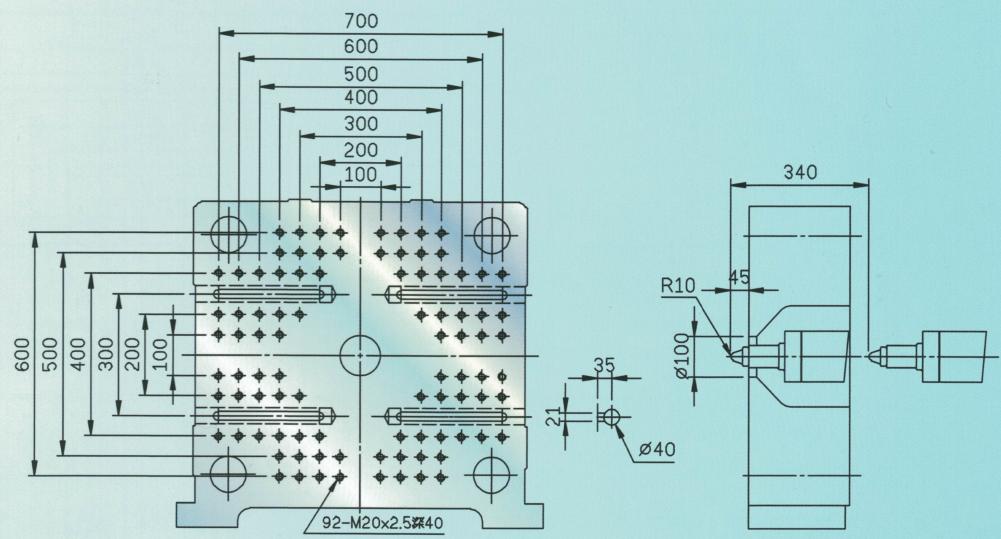
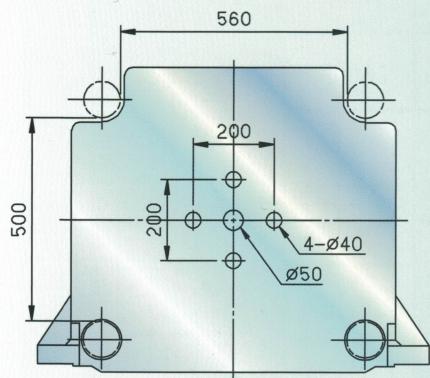
模具固定螺孔位置

Mold Platen Dimensions

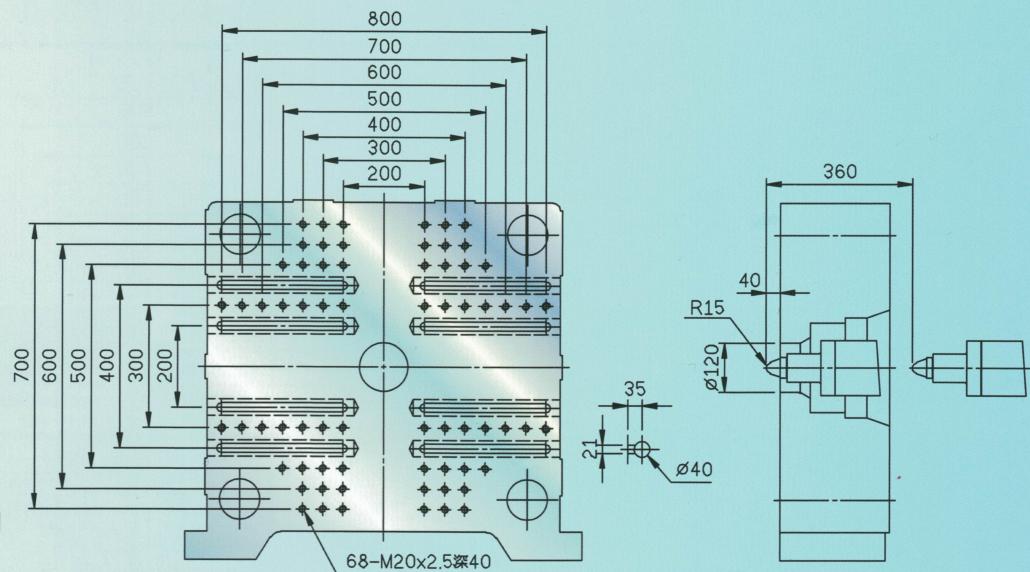
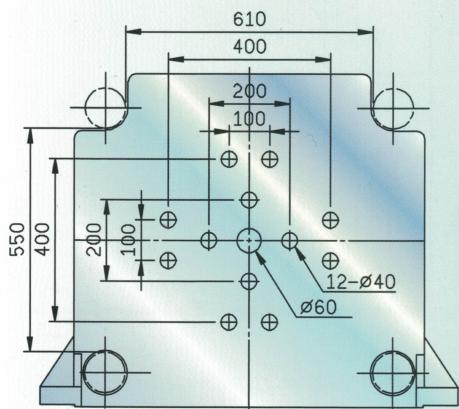
HRW-170AE/IE



HRW-220AE/IE



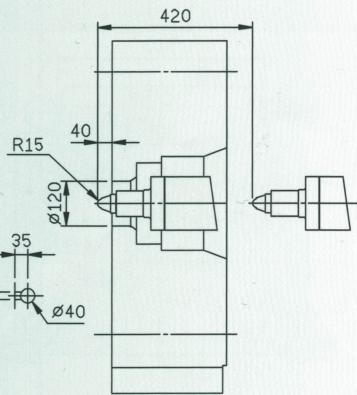
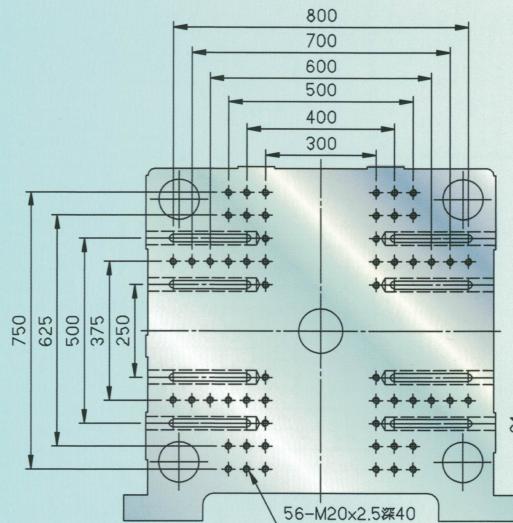
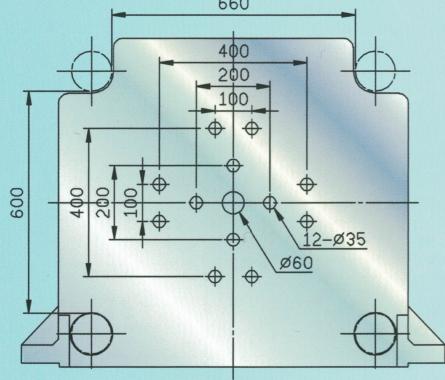
HRW-260AE/IE



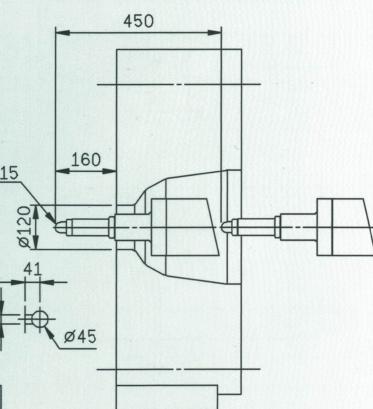
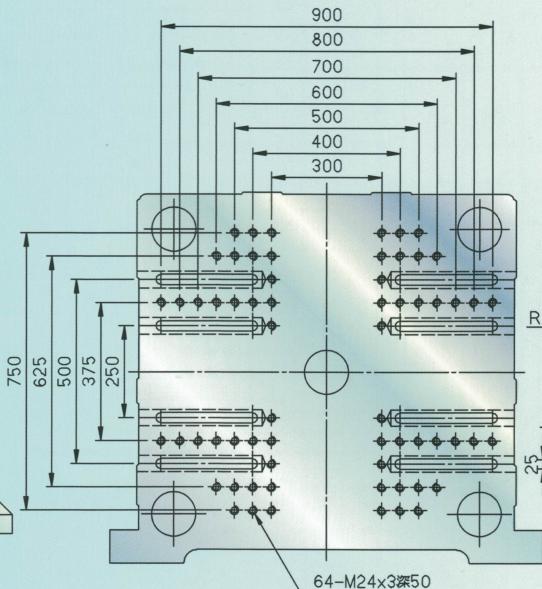
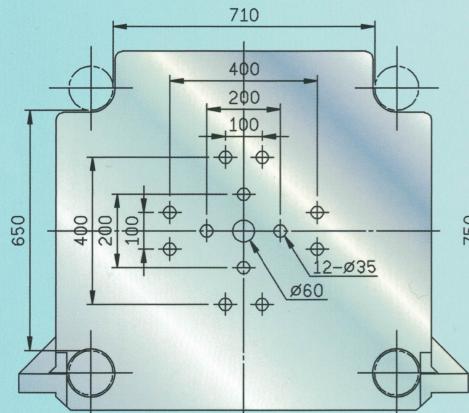
模具固定螺孔位置

Mold Platen Dimensions

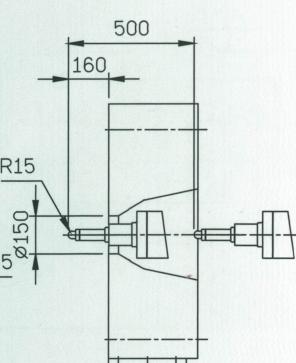
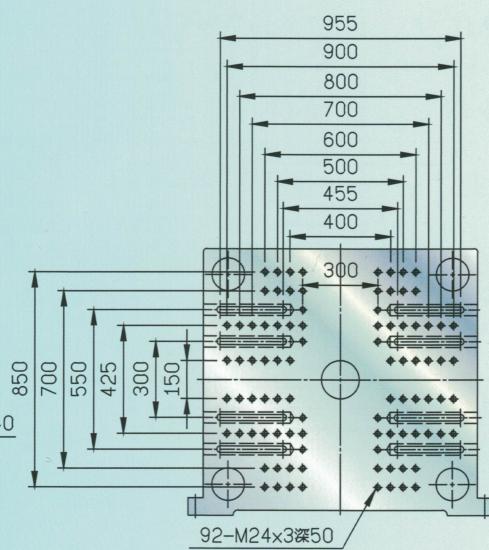
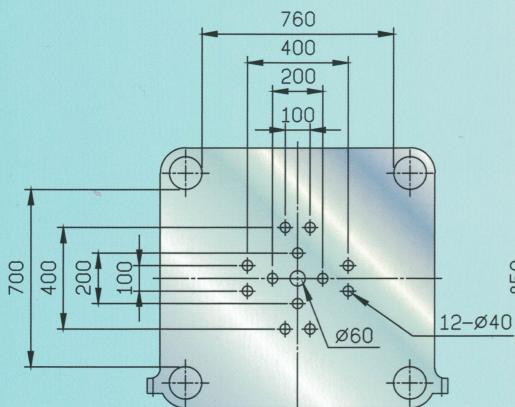
HRW-320AE/IE



HRW-380AE/IE



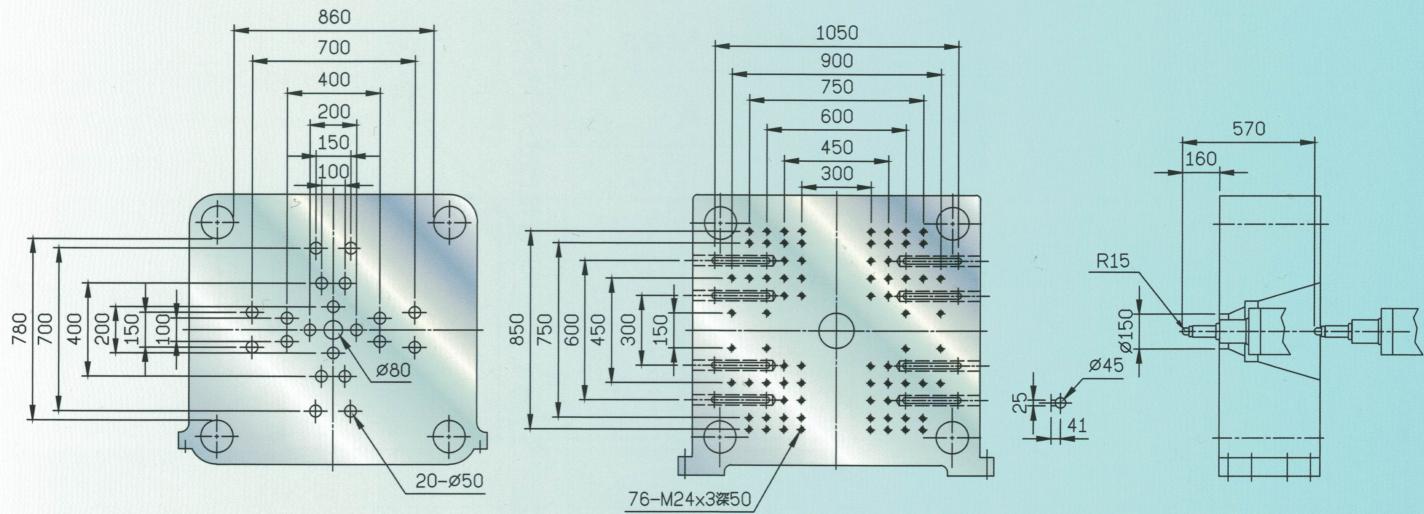
HRW-420AE/IE



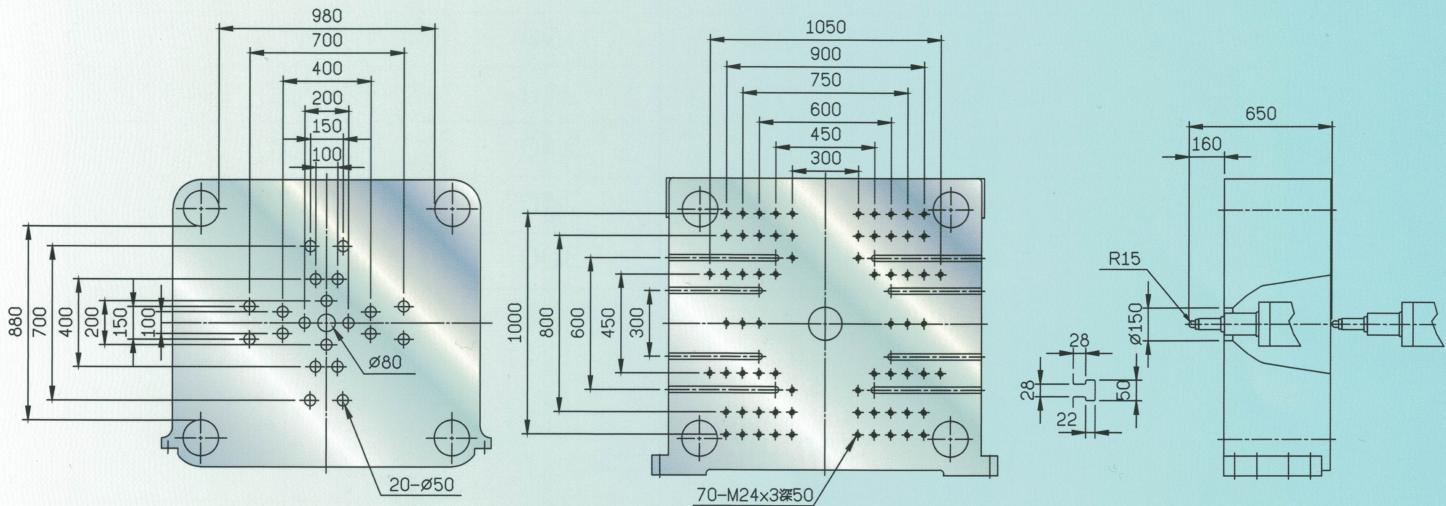
模具固定螺孔位置

Mold Platen Dimensions

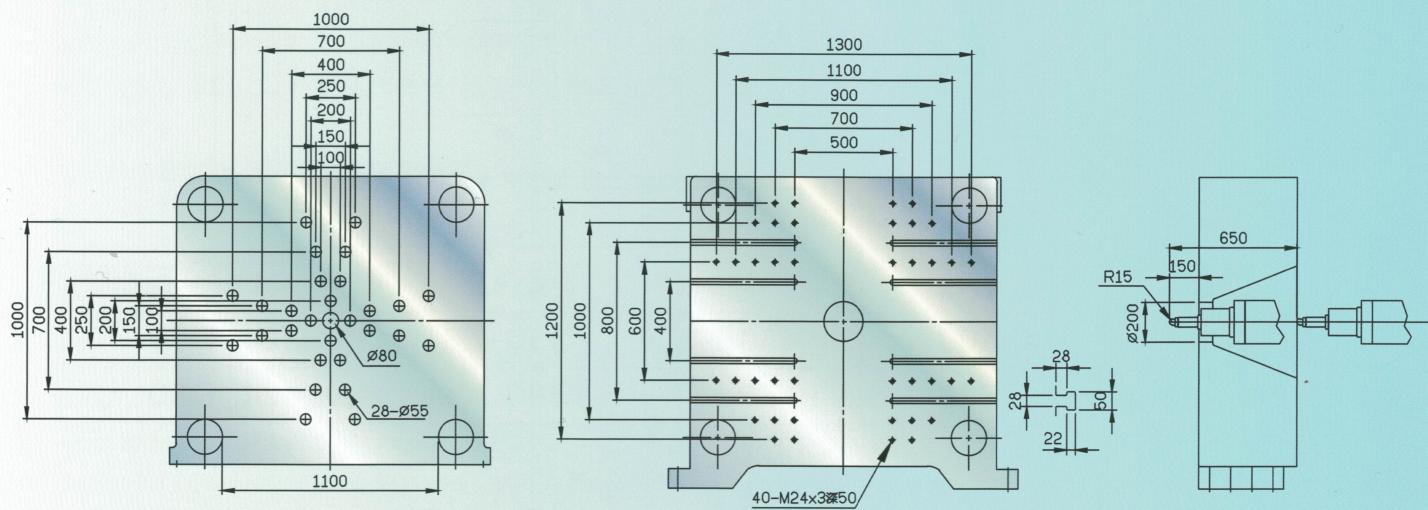
HRW-480AE/IE



HRW-620AE/IE



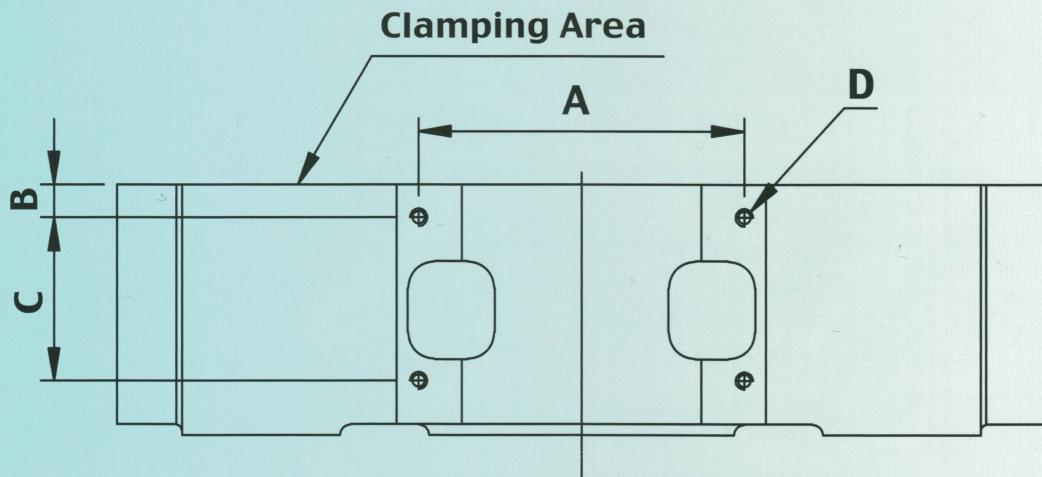
HRW-820AE/IE



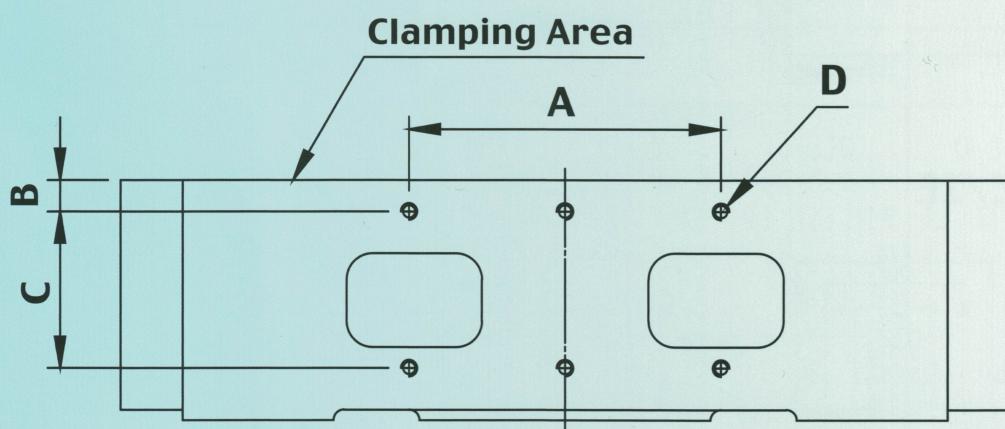
機械手固定孔位置

Hole Pattern For Robot

Hole Pattern For Robot



Model \ Item	A	B	C	D
HRW-170AE	300	30	150	4XM16 D35
HRW-220AE	300	30	170	4XM16 D35
HRW-260AE	350	30	190	4XM16 D35
HRW-320AE	350	40	210	4XM20 D40
HRW-380AE	350	40	240	4XM20 D40
HRW-420AE	400	40	240	4XM20 D40
HRW-480AE	400	50	300	4XM24 D50



Model \ Item	A	B	C	D
HRW-620AE	500	50	330	6XM24 D50
HRW-820AE	550	50	380	6XM24 D50

行銷與技術服務

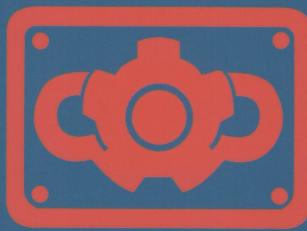
Sales And Service



秉持行銷與服務合一的理念，本公司的行銷及服務網遍及全球，不僅樺欽的行銷人員具有卓越的專業知識，且在世界各地的經銷商，也都在本公司受過專業的技術訓練，能為當地客戶即時解決各種射出成型問題。

本公司服務人員不定期接受專業講習和在職訓練，隨時提昇技術水準。

服務人員均具備機構、油壓、電控和射出成型技術方面的專業素養，可為客戶提供迅速完善的機器維護工作，使每一部樺欽製造的機械，都能即時成為客戶賺錢的利器。



樺欽機械廠有限公司
HWA CHIN MACHINERY FACTORY CO., LTD.

地 址：台 南 市 永 康 區 中 正 南 路 2 3 8 號

NO.238, CHUNG CHENG S. RD., YONGKANG DIST., TAINAN CITY 710, TAIWAN



TEL:886-6-2533636 FAX:886-6-2534755

E-MAIL:hwachin@ms7.hinet.net www.hwa-chin.com

台北服務處：

新北市三重區重新路5段665號
TEL : (02)29955337 · 29952408
FAX : (02)29955339

彰化服務處：

彰化縣彰化市彰草路71號
TEL : (04)7617973 · 7617976
FAX : (04)7617506

新竹服務處：

新竹市竹光路134號
TEL : (03)5438363
FAX : (03)5438378

高雄服務處：

高雄市仁武區鳳仁路1-15號
TEL : (07)7323927
FAX : (07)7325712

台中服務處：

台中市烏日區新興路335-13號
TEL : (04)23365271
FAX : (04)23365319

大陸服務處：

中國廣東省東莞市大嶺山鎮
大塘管理區
TEL : 86-769-85651588
FAX : 86-769-85653886